

ROMAN CATHOLIC CHURCH OF
SAINT THOMAS AQUINAS
IGLESIA CATOLICA ROMANA

10970 Bywood Dr. (& East Glen), El Paso, TX 79936 - 915-592-1313
Email: sainthomasa@sbcglobal.net, Website: www.stthomas-el Paso.com

PASTOR

Rev. Ken Ducre

DEACONS

Joe Soto, Frank Segura

**MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS**

Saturday/Sábado

Vigil/Vigilia
4:00pm, English

Sunday/Domingo

8:30am, English
10:00am, Español
12:00pm, English

Weekdays/Diaria

5:30pm

Mon. & Wed. English
Martes y Viernes Español

Thursday/Jueves

Liturgy of the Word &
Adoration
Liturgia de la Palabra y
Adoración



**RECONCILIATION
RECONCILIACIÓN**

Wednesday/Miércoles
6:00pm

OFFICE HOURS

Saturday, Closed
Sunday, 8:00am - 1:00pm
Monday - Friday
9:00am - 5:00pm

Member of the
El Paso Inter-religious
Sponsoring Organization
(EPISO).
Working to end poverty
and injustice
in the Borderland.

**RELIGIOUS FORMATION
EDUCACION RELIGIOSA**

Program for children and
adults to receive
Sacraments of Christian
Initiation.

Programa de preparación
para recibir sacramentos de
iniciación cristiana.
Disponible para niños y
adultos.

WEDDINGS/BODAS

Parishioners, registered on living within
Parish boundaries, please contact pastor
six months before planned wedding
date.

Parroquianos, registrados o residentes
de nuestra área parroquial, comunicarse
con el párroco al menos seis meses antes
de la fecha en que planean casarse.

BAPTISMS/BAUTISMOS

Celebrated the second
Saturday of the month.
Please call the office for
additional information.

Se celebran el segundo
sábado de cada mes. Favor
de llamar a la oficina para
información adicional.

QUINCEAÑERAS/OS

All boys and girls are welcome to
celebrate their 15th birthday at the
parish. Must be enrolled in Religious
Formation.

Se invita a todas los muchachos y
muchachas a celebrar su cumpleaños de
15 años. Tiene que estar en clases de
formación religiosa.

GOSPEL MEDITATION

Encourage Deeper Understanding of Scripture

3rd Sunday in Ordinary Time

We start telling lies around the age of three, the experts tell us. It's understandable. Lying is a god-like power. Whatever I want, I need only say it, and the world rearranges itself accordingly. It's amazing at first. But soon reality snaps back and I'm faced with a dilemma. If I remain committed to my lie I start to fracture into pieces. My words and reality drift apart, and I find myself lost in a lonely world of further falsehoods and fear of being found out.

How marvelous, then, that Jesus begins his ministry by proclaiming: "Repent!" We tend to think it means "stop doing bad things" but it doesn't. It literally means "go beyond the mind you have." Think in a new way. It's painful to admit, but some portion of my mind is addicted to lie-telling, usually to protect my ego or make life easier. To repent means to admit this tendency, to say, "I'm done lying," and to move beyond my split mind into a complete commitment to the truth. Perhaps that's why at Mass we together proclaim, "I have sinned in my thoughts, and in my words..." Repentance and truth-telling work together.

Those who know the twelve-step process of addiction recovery know this process well. The fourth step requires radical truth-telling: listing our moral defects. This isn't being scrupulous. Rather it is freedom from falsehood, and entrance into the real world. This week, I invite you to join me in this practice. Get your phone or piece of paper. Answer the question: what are your true moral defects? Write them down. Remember, the Lord knows them already and loves you. We have a sacrament where this truth-telling is celebrated: Confession. Perhaps it is finally time to go beyond our childish lies. — *Father John Muir*

LIVE THE LITURGY

The disciples were fishing when Christ found them, hard at work to support their families, casting their nets into the sea. Sometimes when God calls us, we are in the middle of something else. Don't be afraid to change your plans to follow Him. ©LPI

VIVE LA LITURGIA

Los discípulos estaban pescando cuando Cristo los encontró, trabajando arduamente para sustentar a sus familias, arrojando sus redes al mar. A veces, cuando Dios nos llama, estamos en medio de otra cosa. No tengas miedo de cambiar tus planes para seguirlo.. ©LPI

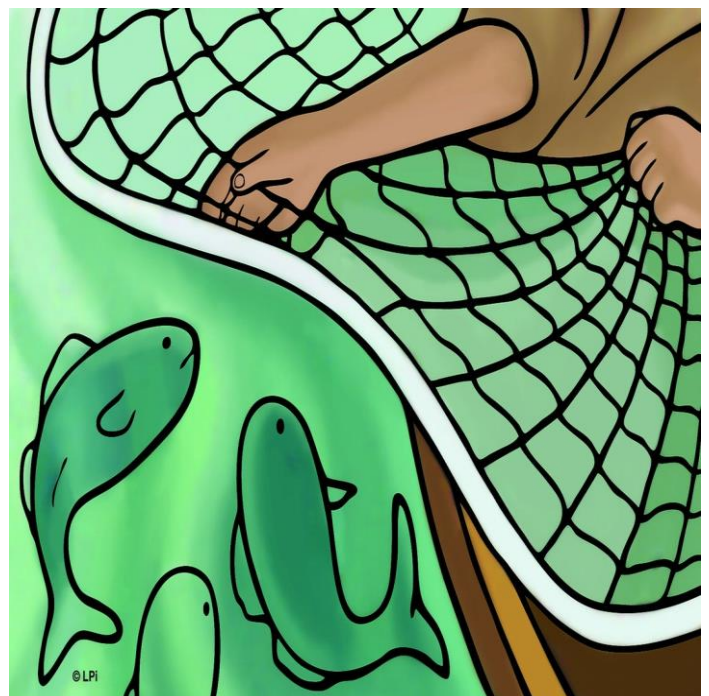
MEDITACION EVANGELICA

Alentando un Entendimiento más Profundo de la Escritura

3er Domingo del Tiempo Ordinario

Haciendo memoria, a lo largo de la vida, nos daremos cuenta que todos necesitamos arrepentirnos de algo. Sea grande o sea pequeño. También, muchas veces tuvimos que pedir perdón. Hoy, la Palabra de Dios nos dice que los ninivitas se convirtieron de su mala vida: "Los ninivitas creyeron en la advertencia de Dios y ordenaron un ayuno, y se vistieron de saco desde el mayor al menor" (Jonás 3,5). Todo el movimiento de la ciudad y sus habitantes se desencadena con la Palabra de Dios, que invita al arrepentimiento antes de ser destruida. Cuando el mal es mucho, se necesitan profetas y misioneros que evangelicen. La misión es inmensa.

La conversión consiste en abandonar el mal, las malas costumbres, las obras que llevan al pecado y dañan a los demás. ¿Crees tú que necesitamos algo así en nuestra sociedad actual? ¿Qué actitudes se necesitan para llegar a una verdadera conversión personal, familiar y comunitaria? Definitivamente, una de ellas es la decisión al cambio, seguida por la esperanza de que este sucederá. Jesús tiene esa esperanza e inicia el proceso de conversión de arrepentimiento llamando a sus primeros colaboradores e invitándolos a la conversión, es decir a que cambien su modo de vivir y de proceder: "El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nuevas" (Marcos 1,15). Renunciar al mal camino y creer que lo lograremos, ¡es el reto de este Evangelio! Oremos para que llegue la conversión a nuestro corazón. ©LPI





Welcome to the community of Saint Thomas Aquinas! We are blessed to have you with us.

We want to be a living proof to you of the love and peace of Jesus Christ our Lord. We pray your time with us is a blessing for you as well! Welcome & God Bless!

¡Bienvenido a la comunidad de Santo Tomás de Aquino! Ya sea usted un vecino o un visitante que está de paso, sepa que es una bendición tenerlo con nosotros.

Queremos ser para usted una prueba viva del amor y la paz de Jesucristo nuestro Señor. ¡Oramos que su tiempo con nosotros sea una bendición para usted también! Bienvenidos y Bendiciones.

PRACTICING CATHOLIC

By Colleen Jurkiewicz Dorman

A Good Time for Fulfillment

There are some things that always come at the worst time. I've never gotten a telemarketing call and thought, "This is a really convenient moment for me to listen to a sales pitch." I've never seen the compulsory software update notice flash on my computer screen when I didn't have a deadline I was struggling to meet. My kids never come down with the flu unless it's the weekend and the line at Urgent Care is stretching out the door.

And I never, ever feel the calm, persistent shoulder-tap of the Holy Spirit without thinking, "Now? Now is not a good time. Can you try again when I'm..."

But then I stop and think: when I am what? When I am stronger? When I am happier? When I am smarter? When I am a different person?

When God calls us, He calls the person He sees in front of Him. "Come on," He says, and He doesn't mean "When you're finished" or "When it's convenient" or "Think about it." He means now. This moment.

This is what Paul is saying when he writes that "the world in its present form is passing away." He is saying that your plans mean nothing, the kingdom of God is at hand. Abandon your nets, let your catch escape into the sea. You're not who you thought you were, and you don't need what you thought you needed.

Your sins do not define you. Your fears are not fate. Your inclinations do not govern you. Your life can be changed. We live in the time of fulfillment, and fulfillment is coming for you — ready or not.

"Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: 'This is the time of fulfillment.'" — Mark 1:14
©LPi

CATÓLICO PRACTICANTE

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

Un Buen Momento para la Realización

Hay algunas cosas que siempre llegan en el peor momento. Nunca he recibido una llamada de telemarketing y pensado: "Este es un momento realmente conveniente para mí para escuchar un argumento de venta." Nunca he visto el aviso de actualización de software obligatoria parpadear en la pantalla de mi computadora cuando no tenía una fecha límite que estaba luchando por cumplir. Mis hijos nunca contraen gripe a menos que sea fin de semana y la cola en Atención de Urgencia esté llegando hasta la puerta.

Y nunca, jamás siento la calmada y persistente palmada del Espíritu Santo en el hombro sin pensar: "¿Ahora? Ahora no es un buen momento. ¿Puedes intentarlo de nuevo cuando sea...?"

Pero luego me detengo y pienso: ¿cuándo sea qué? ¿Cuándo sea más fuerte? ¿Cuándo sea más feliz? ¿Cuándo sea más inteligente? ¿Cuándo sea una persona diferente?

Cuando Dios nos llama, llama a la persona que ve frente a Él. "Vamos," dice, y no quiere decir "Cuando hayas terminado," "Cuando sea conveniente" o "Piénsalo." Se refiere a ahora. En este momento.

Esto es lo que Pablo está diciendo cuando escribe que "el mundo en su forma actual va pasando." Está diciendo que tus planes no significan nada, el reino de Dios está cerca. Abandona tus redes, deja que tu captura se escape al mar. No eres quien pensabas que eras y no necesitas lo que pensabas que necesitabas.

Tus pecados no te definen. Tus miedos no son el destino. Tus inclinaciones no te gobiernan. Tu vida puede cambiarse. Vivimos en el tiempo de la plenitud, y la plenitud está llegando para ti, estés listo o no.

"Jesús se fue a Galilea para predicar el Evangelio de Dios y decía: 'Se ha cumplido el tiempo.'" - Marcos 1:14
©LPi

EVERYDAY STEWARDSHIP

Recognize God in your Ordinary Moments

Give Until It Hurts

One of the characteristics of Everyday Stewardship is to be committed — to persevere daily in a way of life acknowledging that everything belongs to God.

I know, I know. Easier said than done.

Just ask Zebedee. It's quite an image we get from the Gospel, after all. "So, they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him."

There was Zebedee, about his business, mending nets with his two sons, who were undoubtedly his best workers — they had to have been more dedicated than the hired men, who worked for wages rather than for family. And in an instant off they go, following this strange man.

I don't know about you, but if my kids left me on a hot summer day to finish the lawn by myself, I wouldn't be too happy.

But Zebedee must have been someone quite special. Perhaps he realized that his sons didn't belong to him — not really. They belonged to God, and from the beginning of time, it had been appointed that they would be among the first disciples of Christ. He passed, he called, they followed, and Zebedee obliged. He simply went back to mending his nets, I imagine.

Zebedee already understood what St. Teresa of Calcutta would say millennia later: "Give until it hurts."

"You're wasting my time." "I've done so much for her; she owes me this." How often do we think things, and even people and relationships, belong to us? The truth is none of them do. We must be ready, as Zebedee was, to surrender them to God when He comes walking past.

— Tracy Earl Welliver, MTS

PRAYER OF DISCERNMENT

Dear Jesus,

When you call to me, help me to listen. Give me the courage to respond bravely and boldly to your invitation for my life. Amen

ORACION DE DISCERNIMIENTO

Querido Jesús,

Cuando me llames, ayúdame a escuchar. Dame el valor para responder con valentía y audacia a tu invitación para mi vida. Amén.

CORRESPONSABILIDAD DIARIA

Reconoce a Dios en tus Momentos Ordinarios

Da hasta que duela

Una de las características de la corresponsabilidad diaria es estar comprometido, perseverar diariamente en una forma de vida reconociendo que todo pertenece a Dios.

Lo sé, lo sé. Mas fácil dicho que hecho.

Pregúntale a Zebedeo. Al fin y al cabo, es una gran imagen que obtenemos del Evangelio. "Y dejaron a su padre Zebedeo en la barca junto con los jornaleros, y le siguieron."

Allí estaba Zebedeo, en su negocio, remendando redes con sus dos hijos, que eran sin duda sus mejores trabajadores; tenían que haber sido más dedicados que los jornaleros, que trabajaban por un salario más que por la familia. Y en un instante se van, siguiendo a este extraño hombre.

No sé ustedes, pero si mis hijos me dejaran en un caluroso día de verano para terminar el césped yo sola, no sería muy feliz.

Pero Zebedeo debe haber sido alguien muy especial. Tal vez se dio cuenta de que sus hijos no le pertenecían, no realmente. Pertenecían a Dios, y desde el principio de los tiempos se había establecido que estarían entre los primeros discípulos de Cristo. Pasó, llamó, lo siguieron, y Zebedeo obedeció. Simplemente volvió a remendar sus redes, me imagino.

Zebedeo ya entendió lo que diría Santa Teresa de Calcuta milenios después: "Da hasta que duela".

"Me estás haciendo perder el tiempo". "He hecho mucho por ella; Ella me debe esto". ¿Con qué frecuencia pensamos que las cosas, e incluso las personas y las relaciones, nos pertenecen? La verdad es que ninguno de ellos lo hace. Debemos estar listos, como lo estuvo Zebedeo, para entregarlos a Dios cuando Él pase caminando

— Tracy Earl Welliver, MTS

RETIRO VIÑEDO DE RAQUEL

Un fin de semana para toda persona que quiera empezar el proceso de restauración, renovación y curación después de aborto.

Nunca es tarde para sanar una herida.
Próximo retiro de sanación Postaborto

Febrero 2-4, 2024

Para más información:

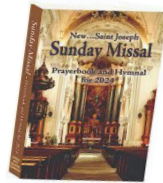
Silvia (915) 383-4602 o escribe a

Elvinedoderaquel915@gmail.com

*Patrocinado por la Diócesis de El Paso

SUNDAY MISSALS

There are no more Sunday missals in Spanish! But we still have a few in English available. Get yours at the parish office before they run out. Price \$8.00



MISAL DOMINICAL

¡Ya no tenemos misales dominicales en español! Pero todavía tenemos algunos en inglés disponibles. Puede adquirir el suyo en la oficina parroquial antes de que se agoten. Precio \$8.00.

PARENTS' REFLECTION GROUP

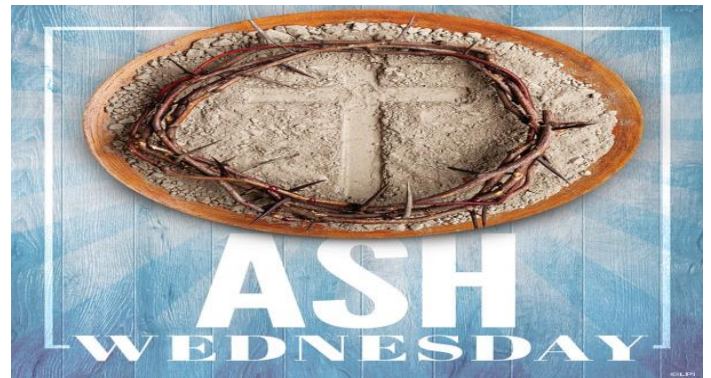
Starting this month, the emphasis will be to discover, acknowledge, and nurture the qualities that God our creator has given us to help our children mature and develop all their potential. The English group will meet on Sundays at 10:30 am on January 14, 21, 28 and February 4. Each meeting will cover a new topic.

GRUPO DE REFLEXION PARA PADRES

Empezando este mes, el enfoque será descubrir, reconocer, y cultivar las cualidades que Dios nuestro Señor nos ha dado para ayudar a nuestros hijos a madurar y desarrollar todo su potencial. El grupo en español se reunirá los miércoles a las 5:30 pm empezando el 31 de enero, febrero 7, 21 y 28. Cada junta cubrirá un tema diferente.

**VIRTUS TRAINING
For New Ministers**

We will have a Virtus class, required for all new ministers and those serving in ministry, that have not had taken this class. The class will take place on February the 3rd, 2024 at St. Thomas Aquinas (St. Claire Room) starting at 9:30 a.m. This class takes approximately 3 hours. You are required to pre-register at Virtus.org, select the Diocese of El Paso, and St. Thomas Aquinas as your parish. This class is for parishioners of St. Thomas Aquinas only.



**VIRTUS BADGES
All Current Ministers**

To all ministers. If you need a new badge, please contact the office and leave your name, if your picture is older than 4 years, please provide a new one facing the camera with a clear background.

PALMS FOR ASHES

Again, we will be using holy palms from previous years to produce ashes for this Ash Wednesday. Please bring your blessed palms to the office by Sunday February 3. Thank you.

If you need assistance with completion of your assigned classes, please contact the office and leave your name or send an email to stthomasaquinas.virtus@gmail.com stating your name and class that you need help with.

PALMAS PARA CENIZAS

De nueva cuenta, estaremos usando palmas benditas de años anteriores para obtener las cenizas para el Miércoles de Ceniza de este año. Favor de llevar a la oficina sus palmas benditas antes del domingo 3 de febrero. Gracias.

**GAFETES DE VIRTUS
Todos los Ministros actuales**

A todos los ministros. Si necesita un nuevo gafete, por favor comuníquese con la oficina y deje su nombre. Si su fotografía tiene más de 4 años, proporcione una nueva foto con un fondo claro.

Si necesita ayuda para completar las clases asignadas, comuníquese con la oficina y deje su nombre o envíe un correo electrónico a stthomasaquinas.virtus@gmail.com indicando su nombre y la clase con la que necesita ayuda.

**BLESSED SACRAMENT CANDLE
VELA DEL SANTISIMO SACRAMENTO**



This week the Blessed Sacrament perpetual candle is lit in Memory of:

Esta semana la vela perpetua al Santísimo estará encendida en Memoria de:

**+NOEMI
PADILLA**

RAFFLE TICKETS

We still have Raffle Tickets for sale for our Saint Thomas Aquinas Raffle that will be announced on the Feast of our Patron, St. Thomas Aquinas, Sunday January 28, 2024. Tickets may be purchased from any minister, Finance Council member or in the parish office. Buy your ticket for only \$50.00!



BOLETOS DE LA RIFA

Todavía tenemos boletos a la venta para nuestra Rifa de Santo Tomás de Aquino que se anunciará en la Fiesta de nuestro Patrón, Santo Tomás de Aquino, el domingo 28 de enero de 2024. Los boletos se pueden comprar en cualquier ministro, miembro del Consejo de Finanzas o en la parroquia. oficina. ¡Compren su boleto por solo \$50!

PRESENTATION OF THE LORD MASS CANDLE SALE

We are taking orders for candles to be blessed during the Presentation of the Lord Mass on February 2, at 5:30 pm, Día de la Candelaria. The Candles are like the ones used at the Blessed Sacrament Chapel and regularly sold at \$15. For this special celebration, they be on sale for \$10.

Sale price orders will be taken up to February 2 during office hours. You will be able to pick up your candle after mass.

Please place your order at the parish office.



MISA DE LA PRESENTACIÓN DEL SEÑOR VENTA DE VELAS

Estamos tomando pedidos para velas que serán bendecidas el Día de la Candelaria durante la Misa de la Presentación del Señor el 2 de febrero a las 5:30 pm. Las Velas son como las que se usan en la Capilla del Santísimo Sacramento y que se venden regularmente a las \$15. Para esta celebración especial, estarán a la venta por \$10.

Pedidos con ese precio especial se recibirán hasta el 2 de febrero en horario de oficina. Podrá recoger su vela después de misa.

Por favor haga su pedido en la oficina parroquial.

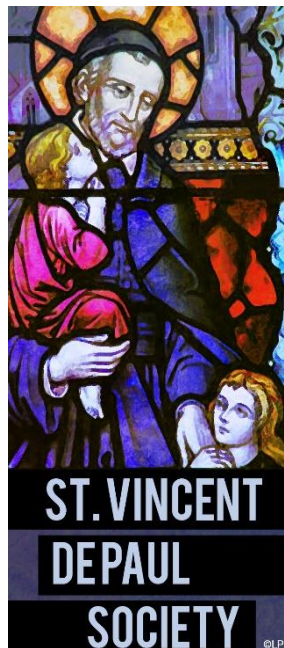


MINISTERS NEEDED

We are in the process of resuming the Saint Vincent de Paul ministry operations. One of the main ingredients for this ministry to succeed is its ministers. Besides the diocesan requirements, there will be training for those willing to serve so they in turn can serve people in need in our parish.

We are looking forward having this valuable ministry fully working again in our parish. May you hear the call to serve.

If you are interested in participating in the St. Thomas Aquinas chapter of the Saint Vincent De Paul Society, please contact the office to leave your information.



SE BUSCAN MINISTROS

Estamos en el proceso de reanudar las operaciones del ministerio San Vicente de Paúl. Uno de los ingredientes principales para que este ministerio tenga éxito son sus ministros. Además de los requisitos diocesanos, habrá capacitación para aquellos que estén dispuestos a servir para que a su vez puedan servir a las personas necesitadas en nuestra parroquia.

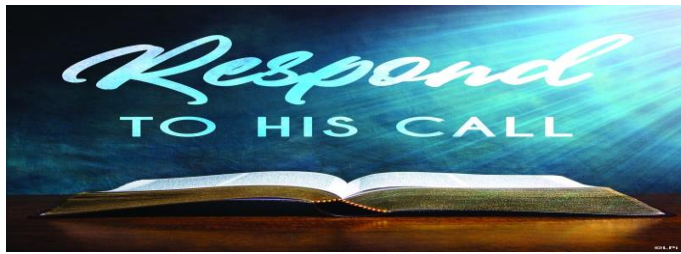
Esperamos que este valioso ministerio vuelva a funcionar plenamente en nuestra parroquia. Dios le conceda la gracia de escuchar su llamado a servir.

Si está interesado en participar en el capítulo de San Vicente de Paul en la parroquia de Santo Tomás de Aquino, comuníquese con la oficina para dejar su información.



Weekly Schedule

Sunday, Jan 21
10:30 am Parents' Reflection Group (Sts. Peter and Paul)
Tuesday, Jan 23
6:30 pm Lectors' Ministry Meeting (John Paul)
Wednesday, Jan 24
6:00 pm Confessions
Thursday, Jan 25
5:30 pm Liturgy & Adoration w/ Deacon Frank



OBSERVANCES / CONMEMORACIONES

Sunday: 3rd Sunday in Ordinary Time
Monday: Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children
Tuesday: St. Vincent, Deacon and Martyr; St. Marianne Cope, Virgin
Wednesday: St. Francis de Sales, Bishop and Doctor of the Church
Thursday: The Conversion of St. Paul the Apostle
Friday: Sts. Timothy and Titus, Bishops
Saturday: St. Angela Merici, Virgin

SUNDAY READINGS/ LECTURAS DOMINICALES

First Reading: (Jon 3:10)
 When God saw by their actions how they turned from their evil way, he repented of the evil that he had threatened to do to them; he did not carry it out.

Quando Dios vio sus obras y como se convertían de su mala vida, cambio de parecer y no les mando el castigo que había determinado imponerles.

Psalm: (Ps 25)
 Teach me your ways, O Lord.

Descúbrenos, Señor, tus caminos

Second Reading: (1 Cor 7:31)
 For the world in its present form is passing away.
 Porque este mundo que vemos es pasajero.

Gospel: (Mk 1:14-15)
 Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfilment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel."

Jesús se fue a galilea para predicar el Evangelio de Dios y decía: Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya esta cerca. Conviértanse y crean en el Evangelio.

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME JANUARY 21, 2024 READINGS/ LECTURAS

Sunday: Jon 3:1-5, 10/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9 (4a)/1 Cor 7:29-31/Mk 1:14-20
Monday: 2 Sm 5:1-7, 10/Ps 89:20, 21-22, 25-26/Mk 3:22-30
Tuesday: 2 Sm 6:12b-15, 17-19/Ps 24:7, 8, 9, 10/Mk 3:31-35
Wednesday: 2 Sm 7:4-17/Ps 89:4-5, 27-28, 29-30/Mk 4:1-20
Thursday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22/Ps 117:1bc, 2/Mk 16:15-18
Friday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5/Ps 96:1-2a, 2b-3, 7-8a, 10/Mk 4:26-34
Saturday: 2 Sm 12:1-7a, 10-17/Ps 51:12-13, 14-15, 16-17/Mk 4:35-4



Sat. Jan 20
 4:00pm For the Parishioners
Sun. Jan 21
 8:30am +Salvador Martinez by Richard Martinez
 +Louie Nuanez by +Stella Martinez
 +Bertha Alicia Ramirez by Family
 10:00am +Itzel Granados by Mina Granados
 +Jesus Maria Hernandez 6th Anniv, by Maria Hernandez
 +Mario Rene Pérez by Luis & Rosario Prieto
 12:00pm +María de Jesús Zambrano
 +Joe Grant by Grant Family
 +Eddie Hernandez, 7th Anniv, by Elisa Aguilar
Mon. Jan 22
 5:30 pm +Ben Floyd by Carmen Floyd
 +Ruben Holguin by Carmen Floyd
 Elena Cervantes, Thanksgiving
Tues. Jan 23
 5:30 pm +Jesusita Hernandez by Gloria Hernandez
 Elena Cervantes, Thanksgiving
Wed. Jan 24
 5:30pm Elena Cervantes, Thanksgiving
Thurs Jan 25
 5:30pm Liturgy of the Word & Adoration w/ Deacon Frank
Fri. Jan 26
 5:30pm +Elena Villa by Josefita A.
 Elena Cervantes, Thanksgiving



We can

HEARTLY



wait for you to fall in love

Come join us for a Worldwide Marriage Encounter Experience,
February 16 - 18 at Hawthorn Suites by Wyndham
6789 Boeing Drive El Paso, TX, 79925

APPLY at:

www.elpasonewmexicowme.org

For questions please contact:

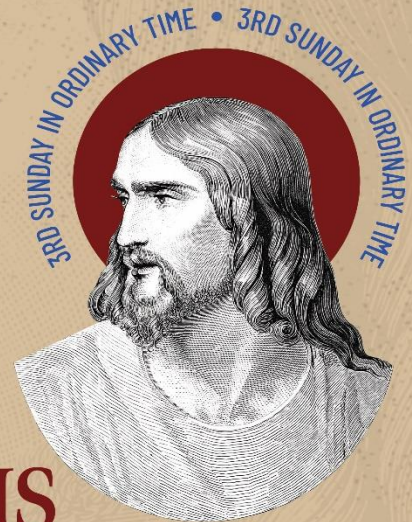
Joe & Erika Castro
915-249-5508

PRAYER
CHANGES
EVERYTHING

HOW CAN WE
PRAY FOR
YOU TODAY?

©LPi

*El Reino
de Dios
se ha
acercado.*



**THIS IS
THE TIME OF
FULFILLMENT.**

MK 1:15

©LPi

©LPi